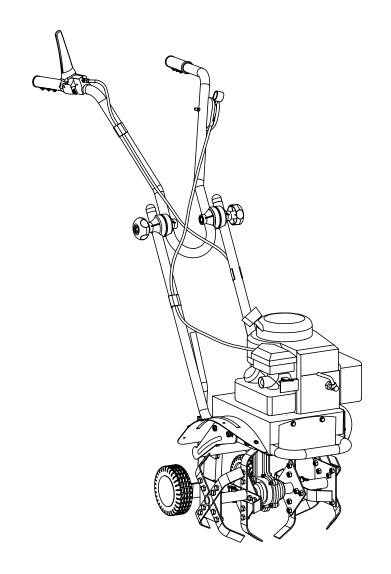


### **GMTBT38HP35BS**

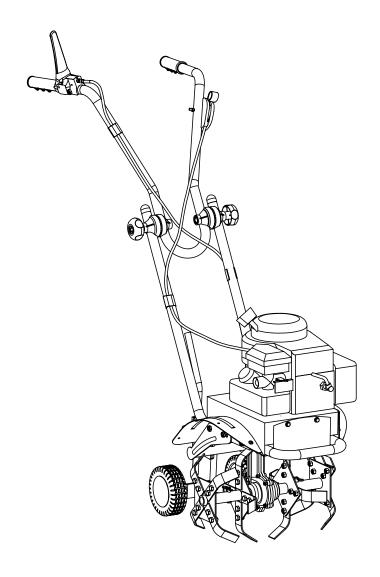


### FR MOTOBINEUSE

www.briggsandstratton.com



Conservez ce manuel afin de pouvoir le consulter ultérieurement.



## **MOTOBINEUSE**

### **Guide d'utilisation**

NUMERO DE MODELE : GMTBT38HP35BS

Le numéro de modèle et le numéro de série se trouvent tout deux sur la plaque principale.

Vous devez les noter et les conserver en lieu sûr afin de pouvoir les utiliser ultérieurement.

### POUR VOTRE SÉCURITÉ

#### LISEZ ET COMPRENEZ LE MANUEL EN ENTIER AVANT D'UTILISER LA MACHINE

#### TABLE DES MATIERES

	_
Introduction	2
Caractéristiques	2
Symboles	2
Sécurité	2
Consignes générales de sécurité	3
Consignes spécifiques de sécurité	5
Contenus livrés	6
Montage	7
Découvrir votre motoculteur	10
Fonctions et commandes	10
Utilisation du motoculteur	12
Entretien	13
Rangement	14
Dépannage	15
Détail des pièces	16

#### INTRODUCTION

Votre nouveau motoculteur dépassera de beaucoup vos attentes. Il a été conçu dans le respect des plus grands standards de qualité afin de répondre au mieux à vos besoins. Vous le trouverez simple à utiliser, sans danger et, si vous respectez correctement les consignes d'entretien données dans ce manuel, il vous accompagnera sur de longues années.



Lisez attentivement ces consignes e sécurité avant toute utilisation de votre unité. Prenez soin d'avoir bien lu et compris les mises en garde et les avertissements de ce manuel.

Votre motoculteur dispose de nombreuses fonctions, vous permettant de travailler plus rapidement et en plus grande sécurité. La sécurité, la performance et la maniabilité ont été mis en tête de ligne lors du développement de ce système, facile à utiliser et à entretenir.

Le fabricant du moteur est responsable de tous les éventuels problèmes lies au moteur, en matière de performance, de tension d'alimentation, de caractéristiques, de garantie et de dépannage. Veuillez consultez le manuel correspondant u moteur, livré séparément avec votre unité, pour obtenir de plus amples informations.

#### **SPECIFICATIONS**

Moteur	B&S CLASSC™ 35	
Largeur de labourage	380mm	
Profondeur de labourage	250mm	
Vitesse des dents	120 tours/mn	
Poids	29 kg	
Niveau de puissance acoustique	93 dB(A)	
Niveau de pression acoustique	81.1 dB	
* Mesuré conformément à 2000/14/EC		
Niveau de vibration sur les poignées du guidon	gauche: 4.06 m/s2 droite: 5.40 m/s2	
* Mesuré conformément à EN	11033:1995	

#### **ENVIRONNEMENT**



Recyclez les matériaux dont vous n'avez plus besoin plutôt que de les jeter. Tous les outils, embouts et emballages doivent être triés,

emmenés auprès de votre centre de tri le plus proche et mis au rebus selon les normes de recyclage en vigueur.

#### **SYMBOLES**

La plaque nominative de votre appareil contient ces symboles. Ils vous apportent des informations précieuses concernant le système et son utilisation.



Protégez-vous les yeux. Protégez-vous les oreilles.



Lisez les consignes d'utilisation avec attention.



Portez des chaussures de sécurité.



Portez des gants de sécurité.



Il est interdit de toucher aux éléments de protection et de sécurité.



Restez éloigné des crans en mouvement. Les crans en mouvement peuvent vous blesser..



Ne touchez pas au pot d'échappement, au carter d'engrenage ou au cylindre quand ils sont chauds.



Ne fumez pas ni n'allumez de flammes nues.



Objets projetés.



Tenez les spectateurs à distance.

#### **SÉCURITÉ**

#### Règles de sécurité générales

#### Familiarisez-vous avec votre machine

Lisez et comprenez le guide d'utilisation et les étiquettes posées sur la machine. Apprenez ses applications et limitations ainsi que les risques spécifiques qui lui sont liés.

Connaissez à fond les commandes et leur fonctionnement correct. Sachez comment arrêter la machine et désengager les commandes rapidement.

Assurez-vous de lire et de comprendre toutes les instructions et précautions de sécurité mises en relief dans le manuel du moteur inclus séparément avec votre appareil. N'essayez pas d'utiliser la machine avant d'avoir complètement compris comment utiliser et entretenir le moteur et comment éviter les blessures et dommages matériels accidentels.

#### Lieu de travail

Ne démarrez jamais le moteur dans un lieu clos. Les gaz d'échappement sont dangereux, ils contiennent du monoxyde de carbone qui est un gaz inodore et mortel. Utilisez cet appareil uniquement dans un lieu bien aéré, en extérieur.

N'utilisez jamais la machine sans une bonne visibilité ou sous un bon éclairage.

N'utilisez jamais la machine sur une pente escarpée.

#### Sécurité personnelle

N'utilisez pas la machine lorsque vous vous trouvez sous l'emprise de drogues, de l'alcool ou de médicaments pouvant affecter votre capacité à opérer correctement la machine.

Habillez-vous correctement. Portez des pantalons longs et résistants, des bottes et des gants. Ne portez pas de vêtements amples, des shorts ou des Bermudas, et des bijoux d'aucune sorte. Attachez les cheveux longs de manière à ce qu'ils se trouvent au dessus du niveau des épaules. Tenez les cheveux, habits et gants à distance des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux, ou les cheveux longs peuvent être attrapés par les pièces mobiles.

Utilisez un équipement de sécurité. Portez toujours des protections pour les yeux. Un équipement de sécurité comme un masque à poussière, un casque ou des protections pour les tympans, utilisé dans les situations appropriées, réduiront les risques de blessure. Vérifiez votre machine avant de la démarrer. Laissez les protections en place et en état de marche. Assurez-vous que tous les écrous, boulons, etc. sont bien serrés.

N'utilisez jamais la machine lorsqu'elle a besoin d'être réparée ou qu'elle est en mauvais état. Remplacez les pièces endommagées ou manquantes avant de l'utiliser. Vérifiez qu'il n'y ait pas de fuite de carburant. Gardez la machine en bon état de marche. N'entravez jamais les dispositifs de sécurité. Vérifiez régulièrement leur bon fonctionnement.

N'utilisez pas la machine si la commande du papillon des gaz du moteur ne marche pas. Les machines à essence qu'on ne peut pas allumer ou éteindre à l'aide de la commande du papillon des gaz est dangereuse et doit être remplacée.

Prenez l'habitude de vérifier que les clés de réglage ont été retirées de la machine avant de la démarrer. Une clé laissée attachée sur une pièce rotative peut causer des blessures.

Restez alerte, regardez ce que vous faites et utilisez votre bon sens lors de l'utilisation de la machine.

Ne surchargez pas. N'utilisez pas la machine avec les pieds nus ou en portant des sandales ou chaussures légères du même type. Portez des chaussures de protection qui vous protégeront les pieds et augmenteront votre adhérence sur les surfaces glissantes. Conservez un rythme de travail régulier et un bon équilibre en permanence. Cela vous permettra de mieux contrôler la machine dans les situations imprévues.

Evitez les démarrages intempestifs. Vérifiez que l'aiguille du moteur est positionnée sur STOP avant d'effectuer toute opération de réparation/d'entretien sur l'unité. Effectuez une réparation/ un entretien sur une machine susceptible de démarrer à tout instant présente un fort risque de blessures.

#### Sécurité du carburant

Le carburant est une substance hautement inflammable, et ses vapeurs peuvent exploser si elles sont allumées. Prendre des précautions lors de la manipulation de carburant réduira les risques de blessure.

Lorsque vous remplissez ou que vous videz le réservoir de carburant, utilisez un récipient de stockage du carburant approuvé dans un lieu extérieur propre et bien aéré. Ne fumez pas ni ne laissez des étincelles ou d'autres sources de flammes près du lieu ou vous remplissez le carburant ou de celui où vous utilisez l'appareil. Ne remplissez jamais le réservoir de carburant à l'intérieur.

Tenez les objets conducteurs mis à la terre comme les outils, à distance des pièces électriques et connexions sous tension exposées pour éviter les décharges disruptives. Cela pourrait enflammer les fumées ou les gaz. Arrêtez toujours le moteur et laissez-le refroidir avant de remplir le réservoir de carburant. Ne retirez jamais le bouchon du réservoir de carburant ni n'ajoutez du carburant pendant que le moteur fonctionne ou quand le moteur est chaud. N'utilisez pas la machine si elle comporte des fuites dans le circuit de carburant.

Défaites lentement le bouchon du réservoir de carburant pour libérer la pression contenue dans le réservoir.

Ne remplissez jamais le réservoir de carburant avec excès. Ne remplissez le réservoir pas plus de 12.5mm (1/2 pouces) au dessus du goulot de remplissage pour laisser la place à la dilatation du carburant quand le moteur chauffe en fonctionnant ou au soleil.

Replacez les bouchons du réservoir de carburant et du récipient et essuyez les éclaboussures de carburant. N'utilisez jamais l'appareil sans le bouchon du réservoir bien fixé en place.

Evitez de générer des sources d'ignition pour les éclaboussures de carburant. Si du carburant a rejailli sur le sol, n'essayez pas de démarrer le moteur tout de suite, mais déplacez la machine à distance de la zone éclaboussée pour éviter de créer une source d'ignition avant que les vapeurs de carburant ne se soient dissipées.

Entreposez le carburant dans des récipients spécialement prévus à cet effet.

Entreposez le carburant dans un lieu frais, bien aéré, et à l'abri des étincelles des flammes nues et des autres sources d'ignition.

N'entreposez jamais le carburant ou la machine avec du carburant dans le réservoir à l'intérieur d'un bâtiment ou les vapeurs peuvent atteindre une étincelle, une flamme nue ou tout autre source d'ignition comme celles produites par les chauffe-eau, les sécheuses à linge etc. Laissez le moteur refroidir avant de rangez la machine.

#### Utilisation et entretien de la machine

Ne ramassez jamais ni ne transportez la machine avec le moteur en train de tourner.

Ne forcez pas la machine. Utilisez la machine adaptée à votre application. La machine appropriée fera un travail meilleur et plus sûr.

Ne changez pas le réglage du limiteur de régime du moteur ni ne faites tourner le moteur avec une vitesse excessive. Le limiteur de régime contrôle la vitesse de fonctionnement sûr maximum du moteur.

Ne faites pas tourner le moteur trop vite quand vous ne labourez pas.

Ne mettez pas les mains ou les pieds près des pièces rotatives.

Evitez le contact avec le carburant, l'huile, les fumées d'échappement et les surfaces brûlants. Ne touchez ni le moteur ni le pot d'échappement. Ces pièces peuvent devenir extrêmement brûlantes pendant le fonctionnement. Elles peuvent rester brûlantes pendant une courte période même après que vous avez éteint l'appareil. Laissez le moteur refroidir avant de procéder à l'entretien ou aux réglages.

Si la machine produit un bruit ou une vibration inhabituelle au démarrage, coupez immédiatement le moteur, débranchez le fil de sortie de la bougie d'allumage, et vérifiez la cause du problème. Les bruits ou vibrations inhabituels signalent en général un problème.

Utilisez uniquement les accessoires approuvés par le fabricant. Le manquement au respect de cette directive peut conduire à des blessures.

Entretenez la machine. Vérifiez que les pièces mobiles ne sont pas mal alignées, courbées, cassées ou dans un état qui pourrait affecter l'utilisation de la machine. Si elles sont endommagées, faites-les réparer avant utilisation. De nombreux accidents ont pour origine un équipement mal entretenu.

Evitez que le moteur et le pot d'échappement ne soient souillés par des herbes, des feuilles ou des accumulations de graisse ou de carbone, afin de réduire les risques d'incendie.

Conservez les outils de coupe aiguisés et propres. Les outils de coupe bien entretenus ayant des bords de coupe tranchants sont moins sujets à la courbure et sont plus facile à contrôler.

Ne plongez jamais ni n'éclaboussez l'appareil avec de l'eau ou tout autre liquide. Gardez les poignées sèches, et non souillées de débris. Nettoyez après chaque utilisation. Observez les lois et réglementations concernant l'élimination de l'essence, de l'huile, etc. afin de protéger l'environnement.

Rangez la machine hors de la portée des enfants, et ne laissez pas les personnes qui ne sont pas familières avec la machine ou qui ne connaissent pas ces instructions l'utiliser. La machine est dangereuse dans les mains des utilisateurs inexpérimentés.

#### Réparations

Avant de nettoyer, réparer, inspecter, ou régler la machine, éteignez le moteur et assurezvous que toutes les pièces mobiles se sont arrêtées. Assurez-vous toujours que la commande du papillon des gaz du moteur est sur la position "STOP". Débranchez le fil de sortie de la bougie d'allumage, et tenez le fil de sortie à distance de la bougie pour éviter les démarrages accidentels.

Faites réparer votre machine par un réparateur qualifié, et en utilisant uniquement des pièces de rechange originales. Cela garantira le maintient de la sécurité de la machine.

#### Règles de sécurité spécifiques

Inspectez attentivement la zone à labourer, et retirez tous les débris et objets durs ou pointus comme les pierres, les bâtons, les bouts de verre, les fils, les eaux,etc. N'utilisez pas le Motobineuse sur un sol comportant de grosses pierres ou de grands objets qui peuvent endommager la machine.

Ne labourez pas sur des câbles électriques, des lignes téléphoniques, des conduites d'eau ou de gaz ou des tuyaux. En cas de doute, contactez votre installateur ou votre compagnie téléphonique pour repérer les installations souterraines.

Tenez tous les spectateurs, enfants, et animaux domestiques à au moins 23m (75 pieds) de distance. Si quelqu'un approche, arrêtez immédiatement l'appareil.

Cet appareil possède un embrayage. Appuyez sur le levier de commande de l'embrayage et vérifiez qu'il revienne automatiquement au point mort. Si ce n'est pas le cas, faites régler l'appareil par un réparateur qualifié.

Désengagez le levier d'embrayage avant de démarrer le moteur.

Démarrez le moteur attentivement conformément aux instructions et avec les pieds éloignés des dents. Les dents restent stationnaires quand l'embrayage est désengagé. Si ce n'est pas le cas, faites régler l'appareil par un réparateur qualifié.

Utilisez toujours la machine par derrière, ne passez jamais ni ne vous tenez devant la machine quand le moteur tourne.

Tenez toujours l'appareil avec les deux mains lors de l'utilisation. Conservez une prise ferme sur les poignées. Soyez conscient que la machine peut rebondir sans prévenir ou sauter en avant si les dents cognent contre des obstacles comme de grosses pierres, des racines ou des souches.

Si l'appareil cogne contre un objet étranger, arrêtez le moteur, débranchez la bougie d'allumage, inspectez attentivement la machine pour voir si elle n'est pas endommagée et réparez les dégâts si nécessaire avant de redémarrer et réutiliser la machine.

Prenez de grandes précautions lorsque vous renversez ou que vous tirez la machine vers vous.

Ne surchargez pas les capacités de la machine en labourant trop profondément dans un seul chemin ou trop rapidement. N'utilisez jamais le Motobineuse à une vitesse de transport élevée sur les surfaces glissantes.

Faites attention lorsque vous labourez des sols durs. Les dents peuvent se prendre dans le sol et projeter le Motobineuse vers l'avant. Si cela se produit, lâchez le guidon, ne retenez pas la machine.

Faites attention lorsque vous labourez près de barrières, de bâtiments et d'installations souterraines. Les dents rotatives peuvent entraîner des dégâts matériels ou des blessures physiques.

Faites extrêmement attention lorsque vous passez sur des chemins en gravier ou sur des routes. Restez alerte et prenez garde aux risques de la circulation. Ne transportez pas de passager.

Ne laissez jamais en position de fonctionnement quand le moteur tourne.

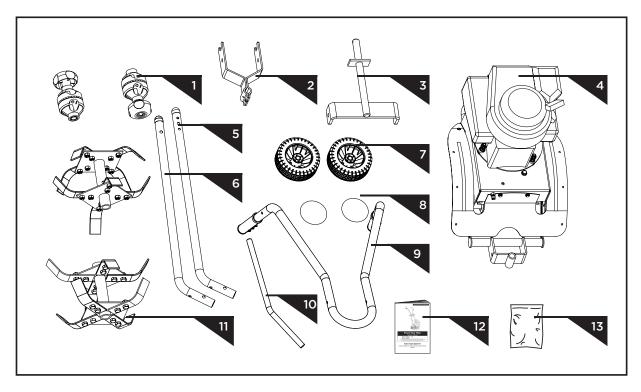
Arrêtez toujours le moteur lorsque le labourage est différé ou lorsque vous passez d'une zone de labourage à une autre.

L'appareil ne doit pas être embarrassé de végétaux ou d'autres matières. Ils peuvent se coincer entre les dents. Arrêtez le moteur et débranchez la bougie d'allumage avant de désentraver les dents.

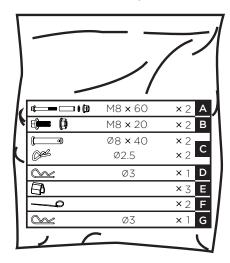
Pour réduire l'exposition aux vibrations, limitez le temps d'utilisation et prenez des pauses à intervalles pour réduire la répétition et vous reposez les mains. Réduisez la vitesse et la force avec laquelle vous effectuez le mouvement répétitif. Essayez de remplir vos journées de travaux pour lesquels il n'est pas requis d'utiliser d'outils alimentés à mains.

### PIÈCES FOURNIES

Le Motobineuse à dents avant vous est fourni partiellement assemblé; il est envoyé dans un carton précautionneusement emballé. Après avoir sorti toutes les pièces du carton, vous devriez avoir :



- 1. Bouton de réglage de la poignée (1 paire)
- 2. Support de la barre de réglage de la profondeur
- 3. Support des roues
- 4. Châssis du Motobineuse avec Moteur et Transmission
- 5. Poignée inférieure Gauche
- 6. Poignée inférieure Droite
- 7. Roue (1 paire)
- 8. Enjoliveur (1 paire)
- 9. Poignée supérieure
- 10. Barre de réglage de la profondeur
- 11. Dent de labour (1 paire)
- 12 Guide d'utilisation
- 13. Sac de matériel, comportant

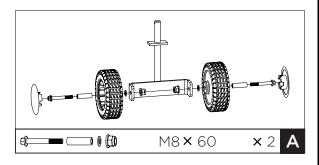


#### **ASSEMBLAGE**

En suivant les directives d'assemblage cidessous, vous pourrez assembler le Motobineuse à dents avant en quelques minutes.

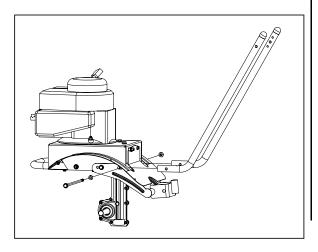
#### Roues

Faites glisser les manchons de tube dans les roues. Montez les roues des deux côtés du support avec des vis de flasque M8, des rondelles et des écrous de flasque. Fixez les enjoliveurs.



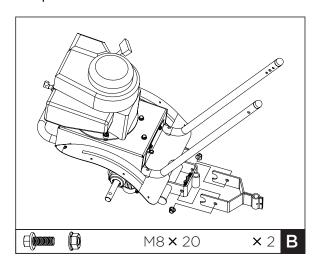
#### Poignées inférieures

- 1. Retirez la vis M8X250, la rondelle plate et l'écrou de blocage de l'extrémité arrière du châssis du Motobineuse.
- 2. Les trous de fixation des boutons de réglage sont disposés sur la partie supérieure de chaque poignée inférieure. Assurez-vous que le côté à 3 trous de la poignée soit orienté vers l'intérieur. Insérez les parties du bas des poignées inférieures dans les tubes de montage situés sous chaque côté du châssis du Motobineuse.
- Posez la rondelle plate sur la vis M8X250. Alignez les trous du support, les poignées et le châssis du Motobineuse. Faites glisser la vis à travers les trous d'un côté, puis l'écrou de blocage de l'autre côté. Serrez.



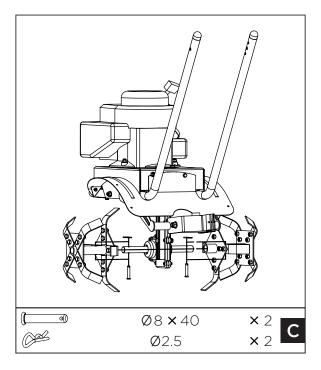
#### Queue & support de la barre de profondeur

Installez le support de la barre de réglage de la profondeur sur le support de queue avec deux vis de flasque M8X20 et deux écrous de flasque.



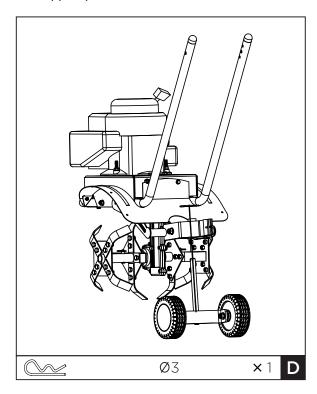
#### Dents de labourage

Placez les dents de labourage sur l'arbre à dents sur les deux côtés du boîtier d'engrenage. Alignez les trous du manchon du cadre de dents et de l'arbre à dents. Insérez des axes d'articulations Ø8X40 à travers les trous des cadres de dent et de l'arbre à dents. Insérez des goupilles fendues Ø2.5 à travers les trous des axes d'articulation pour les fixer.



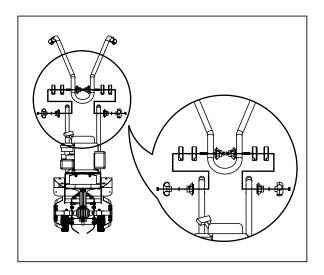
#### Support des roues

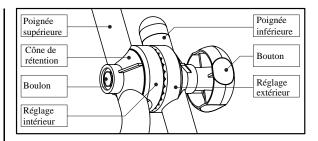
Insérez la barre de support des roues dans les trous du support de queue. Insérez une goupille fendue O3 à travers le trou de la barre de support pour la fixer.



#### Poignée supérieure

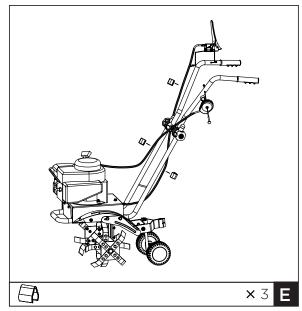
- Montez la poignée supérieure sur les poignées inférieures à l'aide du bouton de réglage des poignées.
- 2. Désassemblez le bouton de réglage des poignées. 1.



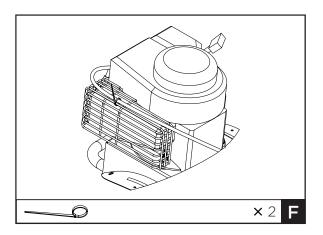


### Commandes du papillon des gaz et de l'embrayage

- Déroulez la commande du papillon des gaz et la commande de l'embrayage d'autour le moteur. Mettez les câbles droits. Assurez-vous de ne pas plier ou rouler les câbles.
- Retirez le boulon de transport M6X60 et l'écrou de l'assemblage de la commande du papillon des gaz. Montez la commande du papillon des gaz sur le côté gauche de la poignée supérieure avec le matériel retiré. Assurez-vous que la commande du papillon des gaz est montée à l'extérieur de la poignée.
- 3. Retirez la vis creuse M6X40 et l'écrou de l'assemblage du levier de commande de l'embrayage. Montez le levier de commande de l'embrayage sur le côté droit de la poignée supérieure avec le matériel retiré. Assurez-vous que le levier de commande de l'embrayage est monté sur le haut de la poignée.
- 4. Utilisez deux pinces pour câble pour fixer le câble de commande de l'embrayage et le câble de commande du papillon des gaz en place sur les poignées inférieures. Attachez le câble de commande de l'embrayage sur la poignée supérieure avec une autre pince pour câble. Assurezvous que les câbles de commande soient correctement orientés.

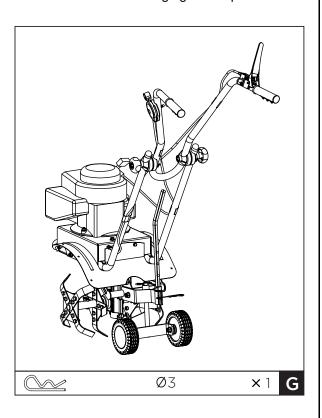


5. Fixez le câble de commande du papillon des gaz sur la plaque de protection du moteur avec une attache pour câble. Cela aidera à éviter que le câble ne soit attrapé ou accroché durant le fonctionnement normal. Conservez l'autre attache pour câble comme pièce de rechange.



#### Barre de réglage de la profondeur

Insérez la barre de réglage de la profondeur à travers les trous du support du dessus avec la courbe à l'arrière de l'appareil puis fixez-la avec une goupille fendue Ø3 insérée à travers les trous du support, en passant par les trous désirés de la barre de réglage de la profondeur.



#### Huile de moteur

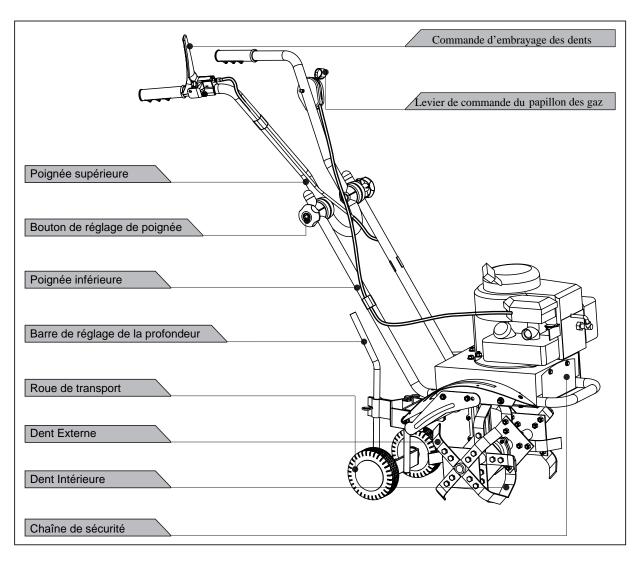


Le moteur est transporté depuis l'usine sans huile à l'intérieur. Vous devez mettre de l'huile de moteur avant de démarrer le moteur.

Mettez la quantité d'huile indiquée sur le manuel du moteur inclus séparément de votre Motobineuse.

# FAMILIARISEZ-VOUS AVEZ VOTRE MOTOBINEUSE

#### **Fonctions et commandes**



#### Commande du papillon des gaz

Contrôle la vitesse du moteur et l'arrêt du moteur.

#### Commande de l'embrayage des dents

Pousser vers le bas pour engager les dents vers l'avant.

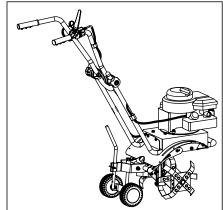
Relâcher pour revenir au point mort.

#### Roues de transport

Réglez les roues vers le bas et la barre de réglage

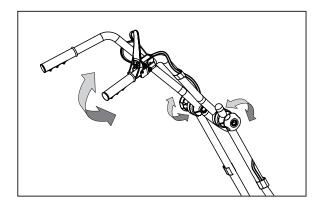
de la profondeur avec la courbe vers le haut lorsque vous déplacez le Motobineuse. Inclinez la machine vers l'arrière jusqu'à ce que les dents ne touchent pas le sol. Poussez ou tirez l'appareil jusqu'à destination

Bouton de réglage des poignées



Fournit différentes hauteurs de poignée pour différentes conditions de labourage.

Desserrez les deux boutons de réglage des poignées, et faites pivoter la poignée vers l'avant ou vers l'arrière jusqu'à la hauteur désirée, resserrez ensuite fermement les boutons de réglage.

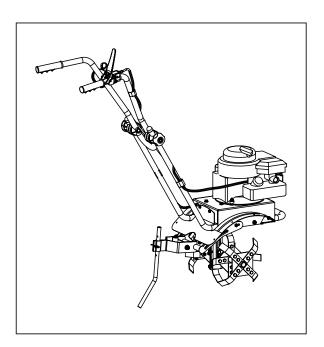


#### Barre de réglage de la profondeur

Ce système a une double utilisation. Elle régule la profondeur de labourage et permet à l'utilisateur de contrôler la direction et la vitesse du motoculteur

Pour le labourage, les roues de transport doivent être retirées de la position de transport en ôtant la goupille fendue.

Réglez la barre de réglage de la profondeur avec la courbe vers le bas à l'arrière de l'appareil.



Baisser la barre de réglage de la profondeur ralentira le Motobineuse et le fera labourer plus en profondeur. Monter la barre de réglage de la profondeur lui permettra d'aller plus vite et moins profond.

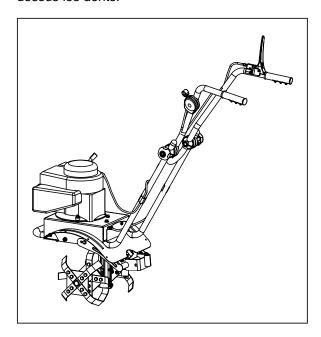
Pour régler la profondeur de labourage.

- 1. Retirez la goupille fendue.
- 2. Montez ou baissez la barre de réglage de la profondeur.
- Alignez le trou de la barre de réglage de la profondeur avec les trous du support de la barre de profondeur puis replacez la goupille fendue.



Ne réglez pas la profondeur de labourage à moins que le levier de commande de l'embrayage des dents ne soit au point mort.

Pour les sols lourds (100mm / 4pouces de profondeur ou plus), retirez la barre de réglage de la profondeur et travaillez avec les dents vers le bas dans un mouvement avant et arrière jusqu'à au moins 100mm (4 pouces) de profondeur. Tirez lentement le Motobineuse vers l'arrière en laissant la terre passer par dessus les dents.



## UTILISATION DE LA MOTOBINEUSE

#### Mettre du carburant

Remplissez le réservoir de carburant de la manière indiquée dans le manuel du moteur inclus séparément avec le Motobineuse.



Remplissez le réservoir à moins de 12.5mm (1/2 pouces) en dessous du bas du goulot de remplissage pour laisser la place à la dilatation du carburant.

#### Démarrage du moteur

Les commandes requises pour démarrer et faire fonctionner le Motobineuse se trouvent sur le moteur et sont respectivement marquées "VOLET DE DÉPART" (VOLET DE DEPART) et "THROTTLE" (PAPILLON DES GAZ). Le papillon des gaz peut être réglé à l'aide du levier de commande du papillon des gaz monté sur la poignée supérieure gauche par l'intermédiaire d'un câble de commande.

Une description plus détaillée du fonctionnement du moteur et de toutes les précautions et procédures relatives peut être trouvée dans le manuel du moteur inclus séparément avec le Motobineuse.

Suivez la procédure ci-dessous pour le démarrage à froid :

- Mettez le levier de commande du volet de départ du moteur en position pleinement ouverte.
- Mettez le levier du papillon des gaz sur la position "FAST" (RAPIDE).
- 3. Tirez le cordon de démarrage lentement plusieurs fois pour permettre à l'essence d'arriver dans le carburateur du moteur. Tenez ensuite fermement la poignée de démarrage et tirez le cordon jusqu'à ce que vous ressentiez une résistance. Tirez alors un coup sec et ferme, et laissez le cordon retourner doucement. Ne laissez pas le cordon retourner d'un coup. Si nécessaire, tirez plusieurs fois sur le moteur jusqu'à ce que le moteur démarre.
- Laissez le moteur tourner pendant quelques secondes afin qu'il chauffe. Puis déplacez progressivement le levier de commande du volet de départ jusqu'au point mort, et réglez la commande du

- papillon des gaz à la vitesse désirée.
- Saisissez les poignées fermement avec les deux mains. Pressez le levier de commande de l'embrayage vers le bas – cela permettra d'engager les dents et de déplacer le Motobineuse vers l'avant.

Le redémarrage d'un moteur déjà chaud, car il vient de fonctionner, ne nécessite normalement pas l'utilisation du volet de départ.

- 1. Mettez le levier du papillon des gaz sur la position "FAST" (RAPIDE).
- Tenez fermement la poignée de départ et tirez le cordon jusqu'à ce que vous ressentiez une résistance. Tirez alors un coup sec et ferme, et laissez le cordon retourner doucement. Ne laissez pas le cordon revenir d'un coup.
- 3. Réglez la commande du papillon des gaz à la vitesse désirée.
- 4. Saisissez les poignées fermement avec les deux mains. Pressez le levier de commande de l'embrayage vers le bas – cela vous permettra d'engager les dents et de déplacer le Motobineuse vers l'avant.

#### Vitesse de rotation à vide

Mettez le levier de commande du papillon des gaz sur la position "LOW" (BAS) pour réduire la tension sur le moteur lors du labourage. Réduire la vitesse du moteur jusqu'à la vitesse de rotation à vide allongera la durée de vie du moteur, et vous permettra d'économiser en carburant et de réduire le niveau acoustique de la machine.

#### Arrêt

- Relâchez le levier de commande de l'embrayage des dents pour le mettre au point mort et arrêter les dents.
- Mettez le levier de commande du papillon des gaz sur la position "STOP" pour arrêter le moteur.



Ne mettez pas la commande du volet de départ sur CHOKE (VOLET DE DÉPART) pour arrêter le moteur. Un retour de flamme ou un problème au niveau du moteur peuvent survenir

#### Vitesse de fonctionnement

Pour le labourage normal, mettez le levier de commande du papillon des gaz sur "FAST" (RAPIDE) pour un meilleur fonctionnement du Motobineuse. Le papillon des gaz doit être réglé de façon à pouvoir contrôler le mouvement d'avance à une vitesse de marche à pieds lente. Mettez le levier de commande du papillon des gaz sur "LOW" (BAS) pour réduire la tension sur le moteur quand vous ne labourez pas.

En plus du réglage de la barre de réglage de la profondeur, la variation de la pression sur les poignées aidera à contrôler d'avantage la profondeur de labourage et la vitesse de déplacement. Une pression vers le bas sur les poignées réduira la profondeur de labourage et augmentera la vitesse d'avance. Une pression vers le haut sur les poignées augmentera la profondeur de travail et réduira la vitesse d'avance.

#### Labourage

Labourer, c'est creuser, retourner et casser le sol du jardin pour préparer un semis pour les plantations. La meilleure profondeur de labourage est de 100mm (4 pouces) à 150mm (6 pouces). Une Motobineuse débarrassera le sol des végétaux indésirables. La décomposition de ces végétaux enrichira le sol.

Evitez de labourer un sol trop sec car la terre sera pulvérisée et produira un sol poussiéreux qui ne retient pas l'eau. Arrosez quelques jours avant de labourer. Labourer un sol trop humide produira également des résultats insatisfaisants. Patientez un jour ou deux après une forte pluie.

Vous obtiendrez de meilleurs pouces si le terrain est correctement labouré et utilisé peu après le labourage afin de préserver l'humidité contenue.

Le type de sol et de conditions de travail détermineront le réglage actuel de la profondeur de labourage. Sur certains sols, la profondeur désirée est atteinte au premier labourage du jardin. Sur d'autres sols il faut passer deux ou trois fois sur le sol. Dans ce dernier cas, baissez la barre de réglage de la profondeur avant chaque passage successif. Il faut labourer alternativement en long puis en large. N'essayez pas de creuser trop profondément lors du premier passage. Si la machine saute ou fait une ruade, laissez l'appareil avancer à une vitesse légèrement supérieure.

Si le Motobineuse s'arrête d'avancer et essaie de creuser à un endroit, faites balancer les poignées d'un côté vers l'autre pour le faire repartir.

Les pierres découvertes par le labourage doivent être retirées du jardin.

#### Culture

La culture d'un sol consiste à relâcher le sol ou à le creuser autour des plantes pour retourner et aérer le sol. Une profondeur de moins de 50mm (2 pouces) est conseillée.

### **MAINTENANCE**

Conservez votre Motobineuse dans le meilleur état de marche possible afin de prolonger sa durée de vie, et pour obtenir les meilleures performances lors de chaque utilisation pour labourer votre jardin.

#### Nettoyage des dents

Nettoyez le dessous de la protection des dents de la Motobineuse après chaque utilisation. La saleté part mieux des dents si elle est rincée immédiatement au lieu d'attendre qu'elle ne sèche.

- Eteignez le moteur. Le moteur doit avoir refroidi.
- Gardez la commande du papillon des gaz du moteur dans la position "STOP", et retirez le fil de sortie de la bougie d'allumage de la bougie d'allumage.
- 3. Retirez tous les végétaux, ficelles, fils et autres objets qui se sont accumulés dans l'axe entre le jeu intérieur de dents et les joints du boîtier de transmission.
- Essuyez toujours le Motobineuse puis appliquez une légère couche d'huile de silicone pour prévenir la rouille ou les dégâts dus à l'eau.
- 5. Replacez le fil de sortie de la bougie d'allumage.

**♠** 

N'utilisez jamais un nettoyeur haute pression pour laver votre Motobineuse. L'eau peut pénétrer dans certaines zones du Motobineuse comme le boîtier de transmission et causer des dégâts au niveau des fusées. poulies, roulements, ou du moteur. L'utilisation d'un nettoyeur haute pression raccourcira la durée de vie et réduira l'aptitude à l'usage de l'appareil.

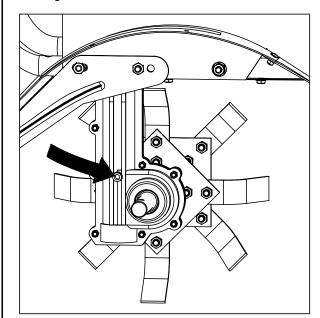
#### Lubrification

Retirez les assemblages de dents pour lubrifier l'arbre à dents au moins une fois par saison. Le carter d'engrenage de la vis sans fin est pré lubrifié et joint en usine. Assurez-vous au début de chaque saison qu'il y a suffisamment de carburant dans le carter d'engrenage de la

vis sans fin. Utilisez de la graisse au lithium pour outil # comme Lubriplate 6300AA , Lubriplate GR-132, ou Multifak,ex :. EP-O.

Laissez la transmission refroidir avant d'ajouter de la graisse.

- Retirez les dents de droite et placez le Motobineuse sur une surface horizontale.
- Retirez la vis du remplissage de la graisse pour remplir le carter d'engrenage de la vis sans fin jusqu'à ce que la graisse déborde.
- 3. Réinstallez la vis du remplissage de la graisse.





Ne lubrifiez pas trop. Trop de graisse peut créer une pression pouvant endommager les joints

#### Maintenance du moteur

Consultez le manuel du moteur inclus avec votre Motobineuse pour les informations concernant l'entretien du moteur. Le manuel de votre moteur fournit des informations détaillées et un programme de maintenance.

#### RANGEMENT

Si la Motobineuse ne doit pas être utilisé pendant une période de plus de 30 jours, procédez aux étapes suivantes pour préparer votre Motobineuse pour le rangement.

- Videz le réservoir de carburant en entier. Le carburant entreposé contenant de l'éthanol ou du MTBE peut s'éventer au bout de 30 jours. Le carburant éventé a une haute teneur en gomme qui peut boucher le carburateur et réduire le flot du carburant.
- Démarrez le moteur et laissez le tourner jusqu'à ce qu'il s'arrête. Cela permettra de vous assurer qu'il ne reste pas de carburant dans le carburateur et à prévenir les formations de dépôts de gomme dans le carburateur ainsi que les dégâts possibles encourus par le moteur.
- 3. Quand le moteur est encore chaud, videz l'huile du moteur. Remplissez avec de l'huile fraîche de la catégorie recommandée dans le manuel du moteur.
- 4. Laissez le moteur refroidir. Retirez la bougie d'allumage et mettez 30 ml (1 oz.) d'huile pour moteur de qualité dans le cylindre. Tirez le cordon du démarreur lentement pour répartir l'huile. Replacez la bougie d'allumage.



Retirez la bougie d'allumage et videz toute l'huile du cylindre avant d'essayer de redémarrer l'appareil après le rangement.

 Utilisez des chiffons propres pour nettoyer l'extérieur du Motobineuse et pour que les ouvertures d'aération ne soient pas obstruées.



N'utilisez pas de détergents puissant de nettoyants à base d'essence pour nettoyer les parties en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager les plastiques.

 Vérifiez qu'il n'y ait aucune pièce desserrée ou endommagée. Réparez ou remplacez les pièces endommagées et resserrez les vis, écrous ou boulons desserrés.

- Retirez les dents. Nettoyez-les et appliquez-y de l'huile dessus et sur les arbres à dents pour prévenir la rouille. Montez les dents sur les arbres à dents.
- 8. Huilez les câbles de commande et toutes les pièces mobiles visibles. Ne retirez pas le capot du moteur.
- 9. Pour ranger l'appareil avec les poignées repliées vers le bas, défaites les boutons qui fixent la poignée supérieure sur la poignée inférieure. Repliez soigneusement la poignée supérieure. Ne laissez pas les câbles de commande être pincés ou pliés. Serrez les boutons.



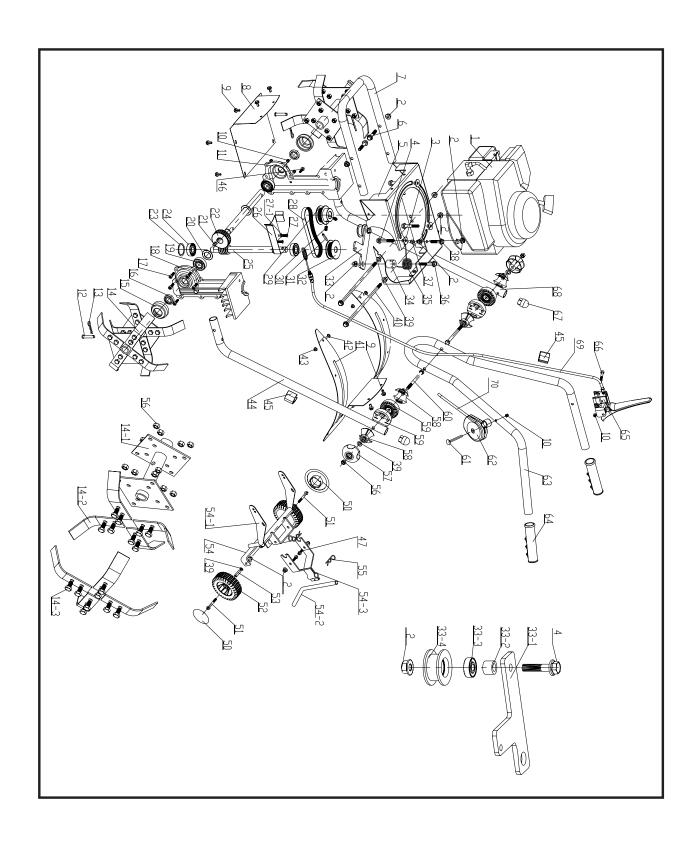
Ne rangez pas le
Motobineuse avec du
carburant dans un
endroit non aéré où les
vapeurs de carburant
peuvent atteindre des
flammes, des étincelles
ou tout autre source
d'ignition.
Utilisez uniquement des
récipients de carburant
approuvés.

## PROBLÈMES ET SOLUTIONS

Problème	Cause	Solutions
		1. Attachez le fil de sortie de la bougie
		d'allumage fermement à la bougie
	Le fil de sortie de la bougie	d'allumage.
	d'allumage est débranché.	2. Remplissez avec de l'essence
	Panne de carburant ou	fraîche et propre.
	carburant éventé.	Déplacez le levier de commande
	3. Le levier de commande du	du papillon des gaz sur la position
	papillon des gaz n'est pas en	de démarrage.
	position de démarrage	4. Le volet de départ doit être sur
Le moteur ne	correcte.	CHOKE (VOLET DE DÉPART)
démarre pas.	4. Le volet de départ n'est pas	pour le démarrage à froid.
	sur ON.	5. Nettoyez le circuit de carburant.
	5. Circuit de carburant bouché.	6. Nettoyez, réglez l'intervalle ou
	<ul><li>6. Bougie d'allumage grillée.</li><li>7. Moteur noyé.</li></ul>	remplacez. 7. Patientez quelques minutes pour
	1 -	redémarrer, mais n'amorcez pas.
	, ,	8. Le levier de commande de
	des dents n'est pas au point mort.	l'embrayage des dents doit être mis
	mort.	au point mort pour démarrer le
		moteur.
	Le fil de sortie de la bougie	Branchez et serrez la bougie
	d'allumage est défait.	d'allumage
	L'appareil fonctionne en	Mettez le levier de commande du
	position CHOKE (VOLET DE	volet de départ sur OFF.
	DÉPART).	3. Nettoyez le circuit de carburant.
	3. Circuit de carburant bouché	Remplissez le réservoir avec de
Le moteur	ou carburant éventé.	l'essence fraîche et propre.
dyfonctionne.	4. Ouvertures d'aération	4. Nettoyez les ouvertures d'aération.
	bouchées.	5. Videz le réservoir de carburant.
	5. Eau ou saletés dans le circuit	Remplissez avec de l'essence
	du carburant.	fraîche et propre.
	6. Filtre à air sale.	6. Nettoyez ou remplacez le filtre à
	7. Réglage incorrect du	air.
	carburateur.	7. Consultez le manuel du moteur
	Bas niveau d'huile de moteur.	Remplissez le carter de moteur
I a section in	2. Filtre à air sale.	avec l'huile appropriée.  2. Nettovez le filtre à air.
Le moteur	3. Flot d'air réduit.	<ul><li>2. Nettoyez le filtre à air.</li><li>3. Retirez le boîtier du souffleur et</li></ul>
surchauffe.	4. Réglage incorrect du	nettoyez.
	carburateur.	4. Consultez le manuel du moteur.
Le moteur ne s'arrête		4. Consultez le manuel du moteur.
pas quand la		
commande du		
papillon des gaz est	A Dec débote torror	A National Lands (1997)
mise sur stop, ou la	Des débris interfèrent avec la innetion du papillen des gaz-	Nettoyez les saletés et les débris.
vitesse du moteur	jonction du papillon des gaz.	2. Consultez le manuel du moteur
n'augmente pas	2. Réglage incorrect de la	pour vérifier et régler la jonction du
correctement quand	jonction du papillon des gaz.	papillon des gaz.
on règle la		
commande du		
papillon des gaz.		
Le Motobineuse	La commande de l'embrayage des	Le levier de commande de l'embrayage
avance pendant le	dents n'est pas au point mort.	des dents doit être au point mort pour
démarrage.		démarrer le moteur.

Le Motobineuse est difficile à contrôler lors du labourage (la machine saute ou	Réglage inadapté de la profondeur de labourage.     Vitesse du moteur trop élevée	Soulevez les dents pour obtenir un labourage plus profond en montant la barre de réglage de la profondeur.
trébuche vers l'avant).	ou sol trop dur.	2. Mettez le levier du papillon des gaz sur une vitesse plus basse.
	Des objets étrangers sont coincés entre les dents.	Arrêtez complètement le     Motobineuse, vérifiez et jetez les
Les dents ne s'engagent pas.	<ol> <li>Axe(s) d'articulation des dents manquant.</li> <li>Courroie usée ou détendue.</li> </ol>	objets étrangers.  2. Remplacez l'axe (les axes) d'articulation des dents.
	4. Réglage incorrect de la poulie et de la roue de support.	

### SCHEMA DES PIECES



## REMARQUES

### **GARDEO**

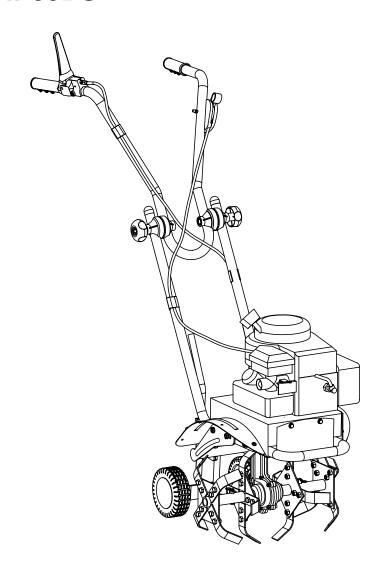
81, rue de Gozée 6110 Montigny-le-Tilleul Belgique Tél : 0032 71 29 70 70 Fax : 0032 71 29 70 86

www.briggsandstratton.com

Fabriqué en Chine



### GMTBT38HP35BS

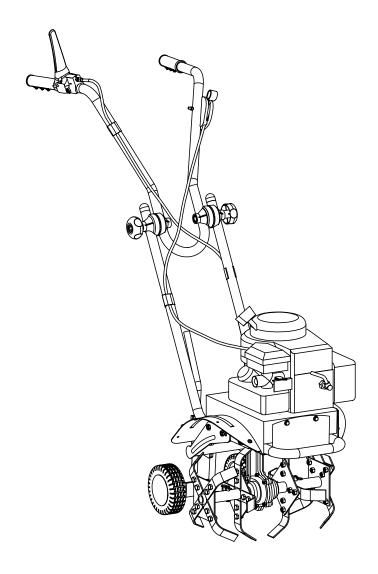


### **GB Front Tine Tiller**

www.briggsandstratton.com



Save This Manual for Future Reference



# **Front Tine Tiller**

### **Operator's Manual**

Both model number and serial number may be found on the main label. You should record both of them in a safe place for future use.

### **FOR YOUR SAFETY**

#### READ AND UNDERSTAND THE ENTIRE MANUAL BEFORE **OPERATING MACHINE**

#### TABLE OF CONTENTS

Introduction	2
	Specifications 2
Symbols	2
Safety	3
	General Safety Rules 3
	Specific Safety Rules 5
Contents supplied	6
Assembly	7
Know your tiller	10
	Features & Controls 10
	Tiller Operation 12
Maintenance	13
Storage	14
Trouble Shooting	15
Parts Schedule	16

#### INTRODUCTION

Your new front tine tiller will more than satisfy your expectations. It has been manufactured under stringent quality standards to meet superior performance criteria. You will find your new tiller easy and safe to operate, and with proper care, it will give you many years of dependable service.



Carefully read through this entire operator's manual before using your new tiller. Take special care to heed the cautions and warnings.

Your tiller has many features that will make your job faster and easier. Safety, performance, and dependability have been given to top priority in the development of this machine, making it easy to maintain and operate.

The Engine Manufacturer is responsible for all engine-related issues with regards to performance, power rating, specifications, warranty and service. Please refer to the Engine Manual, packed

separately with your unit, for more information.

#### **SPECIFICATIONS**

Engine	B&S CLASSC ™35	
Cultivating Width	380mm	
Cultivating Depth	250mm	
Tine Speed	120rpm	
Weight	29 kg	
Sound power level	93 dB(A)	
Sound pressure level	81.1 dB	
* Measured according to 2000/14/EC		

Vibrating level on	Left: 4.06 m/s <sup>2</sup>
handlebar grips	Right: 5.40 m/s <sup>2</sup>

Measured according to EN1033:1995

#### **ENVIRONMENTAL**



Recycle unwanted materials instead of disposing of them as waste. All tools, hoses and packaging should be resorted, taken to the local recycling center and disposed of in an environmentally safe way.

#### **SYMBOLS**

The rating plate on your machine may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.



Wear eye protection.
Wear hearing protection.



Read these instructions for use carefully.



Wear safety footwear.



Wear safety gloves.



It is forbidden to remove or tamper with the protection devices and safety devices.



Keep away from rotating tines. Rotating tines will cause injury.



Do not touch a hot muffler, gear housing or cylinder.



Do not smoke or have open flames.



Thrown objects.



Keep bystanders away.

#### **SAFETY**

#### **General Safety Rules**

#### **Understand your machine**

Read and understand the operator's manual and labels affixed to the machine. Learn its application and limitations as well as the specific potential hazards peculiar to it.

Be thoroughly familiar with the controls and their proper operation. Know how to stop the machine and disengage the controls quickly. Make sure to read and understand all the instructions and safety precautions as outlined in the Engine Manual, packed separately with your unit. Do not attempt to operate the machine until you fully understand how to properly operate and maintain the Engine and how to avoid accidental injuries and/or property damage.

#### Work area

Never start or run the engine inside a closed area.

The exhaust fumes are dangerous, containing carbon monoxide, an odorless and deadly gas. Operate this unit only in a well ventilated outdoor area.

Never operate the machine without good visibility or light.

Never operate the machine on a steep slope.

#### Personal safety

Do not operate the machine while under the influence of drugs, alcohol, or any medication that could affect your ability to use it properly.

Dress properly. Wear heavy long pants, boots and gloves. Do not wear loose clothing, short pants, jewelry of any kind. Secure long hair so it is above shoulder level. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

Use safety equipment. Always wear eye protection.

Safety equipment such as a dust mask, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

Check your machine before starting it. Keep guards in place and in working order. Make sure all nuts, bolts, etc. are securely tightened.

Never operate the machine when it is in need of repair or is in poor mechanical condition. Replace damaged, missing or failed parts before using it.

Check for fuel leaks. Keep the machine in safe working condition.

Never tamper with safety device. Check their proper operation regularly.

Do not use the machine if the engine's throttle control does not turn it on or off. Any gasoline powered machine that can not be controlled with the engine throttle control is dangerous and must be replaced.

Form a habit of checking to see that keys and adjusting wrenches are removed from machine area before starting it. A wrench or a key that is left attached to a rotating part of the machine may result in personal injury.

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating the machine. Do not overreach. Do not operate the machine while barefoot or when wearing sandals or similar lightweight footwear. Wear protective footwear that will protect your feet and improve your footing on slippery surfaces. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the machine in unexpected situations.

Avoid accidental starting. Be sure the engine's throttle control is off before transporting the machine or performing any maintenance or service on the unit. Transporting or performing maintenance or service on a machine with its throttle control on invites accidents.

#### **Fuel safety**

Fuel is highly flammable, and its vapors can explode if ignited. Take precautions when using to reduce the chance of serious personal injury.

When refilling or draining the fuel tank, use an approved fuel storage container while in a clean, well-ventilated outdoor area. Do not smoke, or allow sparks, open flames or other sources of ignition near the area while adding fuel or operating the unit. Never fill fuel tank indoors.

Keep grounded conductive objects, such as tools, away from exposed, live electrical parts and connections to avoid sparking or arcing. These events could ignite fumes or vapors.

Always stop the engine and allow it to cool before filling the fuel tank. Never remove the cap of the fuel tank or add fuel while the engine is running or when the engine is hot. Do not operate the machine with known leaks in the fuel system.

Loose the fuel tank cap slowly to relieve any pressure in the tank.

Never over fill fuel tank. Fill tank to no more than 12.5mm (1/2") below the bottom of the

filler neck to provide space for expansion as the heat of the engine and/or sun cause fuel to expand.

Replace all fuel tank and container caps securely and wipe up spilled fuel. Never operate the unit without the fuel cap securely in place.

Avoid creating a source of ignition for spilled fuel

If fuel is spilled, do not attempt to start the engine but move the machine away from the area of spillage and avoid creating any source of ignition until fuel vapors have dissipated.

Store fuel in containers specifically designed and approved for this purpose.

Store fuel in a cool, well-ventilated area, safely away from sparks, open flames or other sources of ignition.

Never store fuel or machine with fuel in the tank inside a building where fumes may reach an spark, open flame, or any other source of ignition, such as a water heater, furnace, clothes dryer and the like. Allow the engine to cool before storing in any enclosure.

#### Machine use and care

Never pick up or carry a machine while the engine is running.

Do not force the machine. Use the correct machine for your application. The correct machine will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

Do not change the engine governor settings or over-speed the engine. The governor controls the maximum safe operating speed of the engine.

Do not run the engine at high speed when you are not tilling.

Do not put hands or feet near rotating parts.

Avoid contact with hot fuel, oil, exhaust fumes and hot surfaces. Do not touch the engine or muffler.

These parts get extremely hot from operation. They remain hot for a short time after you turn off the unit. Allow the engine to cool before doing maintenance or making adjustments.

If the machine should start to make an unusual noise or vibration, immediately shut off the engine, disconnect the spark plug wire, and check for the cause. Unusual noise or vibration is generally warning of trouble.

Use only attachments and accessories approved by the manufacturer. Failure to do so can result in personal injury.

Maintain the machine. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the machine's operation. If damaged, have the machine repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained equipment.

Keep the engine and muffler free of grass, leaves, excessive grease or carbon build up to reduce the chance of a fire hazard.

Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

Never douse or squirt the unit with water or any other liquid. Keep handles dry, clean and free from debris. Clean after each use.

Observe proper disposal laws and regulations for gas, oil, etc. to protect the environment.

Store idle machine out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the machine or these instructions to operate it. Machine is dangerous in the hands of untrained users.

#### Service

Before cleaning, repair, inspecting, or adjusting, shut off the engine and make certain all moving parts have stopped. Always make sure the engine's throttle control is in its "STOP" position. Disconnect the spark plug wire, and keep the wire away from the plug to prevent accidental starting.

Have your machine serviced by a qualified repair personnel using only identical replacement parts.

This will ensure that the safety of the machine maintained.

#### **SPECIFIC SAFETY RULES**

Thoroughly inspect the area to be tilled, and remove all debris and hard or sharp objects such as stones, sticks, glass, wire, bones, etc. Do not operate tiller in soil with large rocks and foreign objects which can damage the machine.

Do not till above underground electric cables, telephone lines, water lines, gas lines, pipes, or hoses. If in doubt, contact your utility or telephone company to locate underground services.

Keep all bystanders, children, and pets at least 23m (75 feet) away. If you are approached, stop the unit immediately.

This unit has a clutch. Squeeze the clutch control lever and check that it returns automatically to the neutral position. If it does not, have unit adjusted by a qualified repair personnel.

Disengage clutch lever before starting the engine.

Start the engine carefully according to instructions and with feet well away from the tines.

The tines remain stationary when the clutch is disengaged. If it does not, have unit adjusted by a qualified repair personnel.

Always operate the machine from behind, never pass or stand in front of the machine when the engine is running.

Always hold the unit with both hands when operating. Keep a firm grip on the grips. Be aware that the machine may unexpectedly bounce upward or jump forward if the tines should strike buried obstacles such as large stones, roots, or stumps.

If the unit strikes a foreign object, stop the engine, disconnect the spark plug, thoroughly inspect the machine for any damage, and repair the damage before restarting and operating the machine.

Use extreme caution when in reverse or pulling the machine towards you.

Do not overload the machine capacity by tilling too deep in a single pass or at too fast a rate. Never operate the tiller at high transport speeds on hard or slippery surfaces.

Be careful when tilling in hard ground. The tines may catch in the ground and propel the tiller forward. If this occurs, let go of the handlebars and do not restrain the machine.

Use caution when tilling near fences, buildings and undergrou property damage or personal injury.

Exercise extreme caution when operating on or crossing gravel drives, walks, or roads. Stay alert for hidden hazards or traffic. Do not carry passengers.

Never leave the operating position when the engine is running.

Always stop the engine when tilling is delayed or when walking from one tilling location to another.

Keep unit clean of vegetation and other materials.

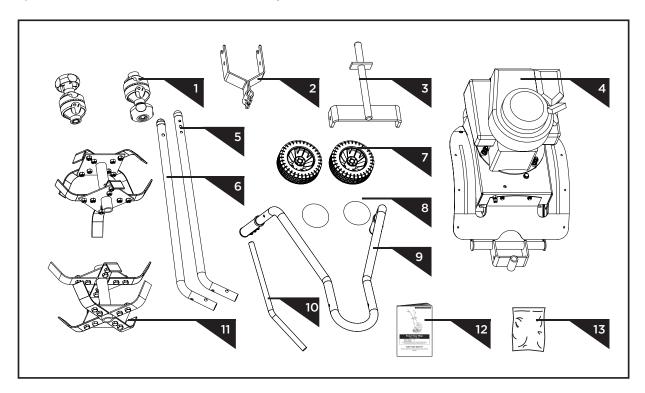
They may become lodged between the tines. Stop the engine and disconnect the spark plug before unclogging the tines.

To reduce exposure to vibration, limit the hours of operation and take periodic breaks to minimize repetition and rest your hands. Reduce the speed and force in which you do the repetitive movement.

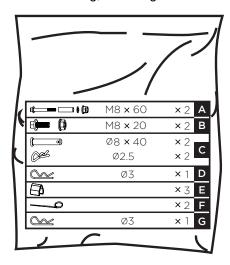
Try to fill each day with jobs where operating hand-held power equipment is not required.

### **CONTENTS SUPPLIED**

The front tine tiller comes partially assembled and is shipped in carefully packed carton. After all the parts have been removed from the carton, you should have:



- 1. Handle Adjustment Knob (1 pair)
- 2. Depth Regulator Rod Bracket
- 3. Wheel Support Bracket
- 4. Tiller Chassis with Engine and Transmission
- 5. Lower Handle Left
- 6. Lower Handle Right
- 7. Wheel (1 pair)
- 8. Wheel Cover (1 pair)
- 9. Upper Handle
- 10. Depth Regulator Rod
- 11. Tilling Tine (1 pair)
- 12 Operator's Manual
- 13. Hardware Bag, including

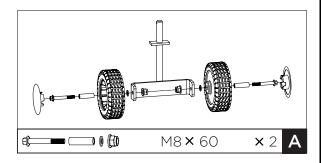


#### **ASSEMBLY**

Following the assembly directions below, you will assemble the front tine tiller in a few minutes.

#### Wheels

Slide the tube sleeves into the wheels. Mount the wheels on both sides of the bracket with M8 flange screws, washers and flange nuts. Attach the wheel covers.

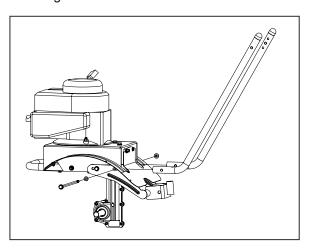


#### Lower handles

- 1. Remove the M8X250 screw, flat washer and lock nut from the rear end of the tiller chassis.
- 2. Mounting holes for adjustment knob are arranged in the top portion of each lower handle.

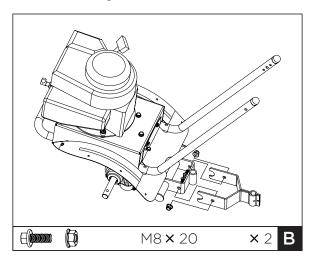
Make sure the 3-hole side of the handle is facing inward. Insert the bottom portions of the lower handles into the mounting channels located in the underside of each side of the tiller chassis.

3. Mount the flat washer on the M8X250 screw. Line up the holes in the bracket, handles and tiller chassis. Slide the screw through the holes from one side, then lock nut from the other side. Tighten down.



#### Tailpiece & depth rod brackets

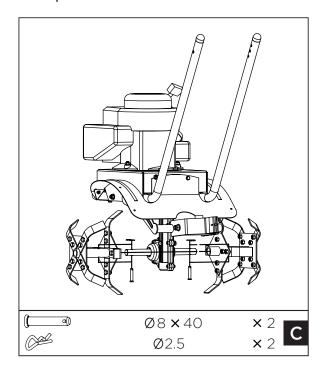
Mount the depth regulator rod bracket on the tailpiece bracket with two M8X20 flange screws and flange nuts.



#### Tilling tines

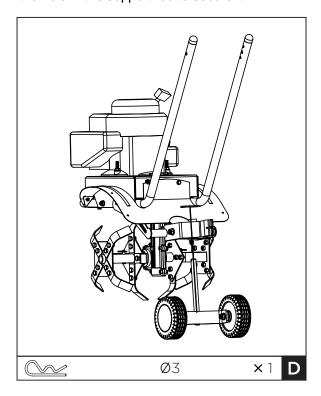
Place tilling tines on the tine shaft on both sides of the gear box. Line up the holes in the tine frame sleeves and tine shaft. Insert O8X40 clevis pins through the holes in tine frames and tine shaft.

Insert O2.5 cotter pins through the holes in the clevis pins to secure them.



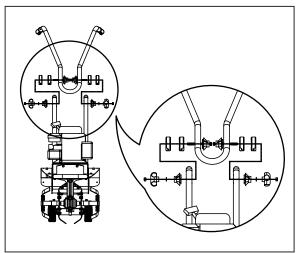
#### Wheels bracket

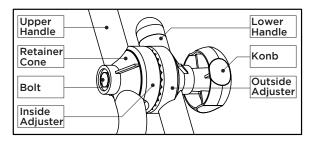
Insert the wheels support rod into the holes in tailpiece bracket. Insert a O3 cotter pin through the hole in the support rod to secure it.



#### Upper handle

- 1. Disassemble the handle adjustment knobs.
- 2. Mount the upper handle on the lower handles with the handle adjustment knobs.

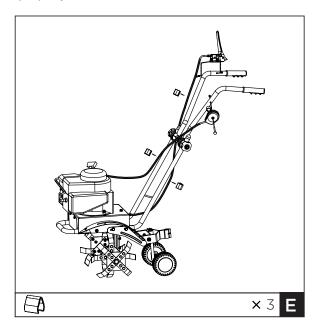




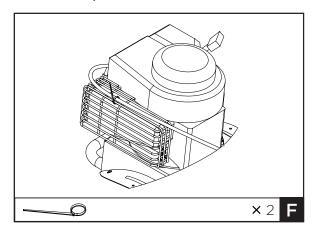
#### Throttle & clutch controls

- 1. Unwind the throttle control and clutch control from around the engine. Straighten the cables. Make sure that you do not bend or kink the cables.
- 2. Remove the M6X60 carriage bolt and nut from the throttle control assembly. Mount the throttle control on the left side of the upper handle with the hardware removed. Make sure the throttle control is mounted outside the handle.
- 3. Remove the M6X40 socket screw and nut from the clutch control lever assembly. Mount the clutch control lever on the right side of the upper handle with the hardware removed. Make sure the clutch control lever is mounted on the top of the handle.
- 4. Use two cable clips to secure the clutch control cable and throttle control cable in place on the lower handles. Attach the clutch control cable to the upper handle with another cable clip.

Make sure the control cables are routed properly.

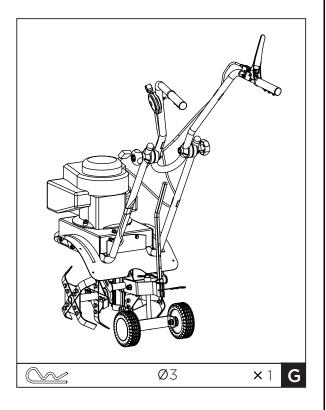


5. Secure the throttle control cable on the engine shield with a cable fastener. This will help prevent it from catching or snagging during normal operation. Keep the other cable fastener as spare.



#### Depth regulator rod

Insert the depth regulator rod through holes in bracket from the top down with curve to the rear of the unit and secure with a O3 cotter pin through the holes in the bracket, passing through the desired hole in the depth regulator rod.



#### Engine oil

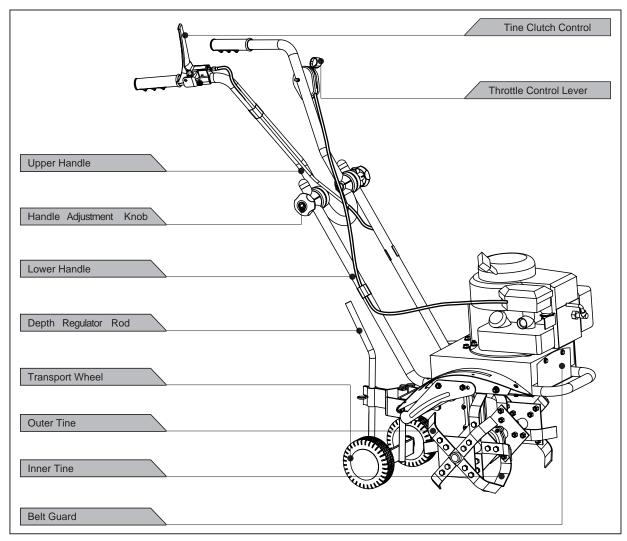


Engine is shipped from factory without oil. You must add engine oil before starting engine.

Add oil according to Engine Manual packed separately with your tiller.

### **KNOW YOUR TILLER**

#### **Features and Controls**



#### Throttle control

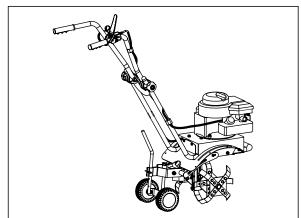
Controls the engine speed and stops the engine.

#### Tine clutch control

Pushing down to engage tines into forward. Releasing returns machine to neutral.

#### Transport wheels

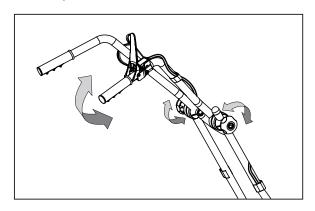
Set the wheels down and the depth regulator rod with curve up when transporting the tiller. Tilt the machine back until the tines clear the ground. Push or pull the unit to the next location.



#### Handle adjustment knobs

Provides different handle heights for different tilling conditions.

Loosen both handle adjustment knobs, and pivot handle forward or backward to desired height, then tighten the adjustment knobs securely.

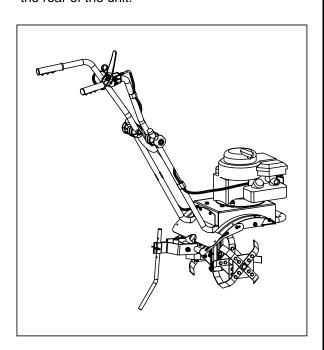


#### Depth regulator rod

Serves a dual purpose. It regulates the tilling depth and helps the operator control the direction and speed of the tiller.

For tilling, the transport wheel must be taken out of its transport position by removing the cotter pin.

Set the depth regulator rod with curve down to the rear of the unit.



Lowering the depth regulator rod will slow the tiller and make it till deeper. Raising the depth regulator rod will allow it to move faster and till more shallow.

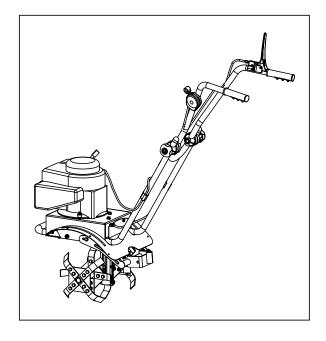
To adjust the tilling depth.

- 1. Remove the cotter pin.
- 2. Raise or lower the depth regulator rod.
- 3. Align hole in depth regulator rod with the holes in depth rod bracket and replace the cotter pin.



Do not adjust tilling depth unless tine clutch control lever is released to the neutral position.

For heavy soil (100mm / 4" depth or greater), remove the depth regulator rod and work the tines down with a back and forth motion to at least a depth of 100mm (4"). Slowly pull the tiller backward allowing the soil to feed forward over the tines.



#### **TILLER OPERATION**

#### Adding fuel

Fill the fuel tank as instructed in the separate Engine Manual packed with the tiller.



Fill tank to no more than 12.5mm (1/2") below the bottom of the filler neck to provide space for expansion.

#### Starting engine

The controls required to start and run the tiller are located on the engine and are marked "CHOKE" and "THROTTLE". Throttle can be adjusted by the throttle control lever mounted on the left upper handle through a control cable.

A more detailed description of the engine operation and all related precautions and procedures can be found in the Engine Manual packed separately with the tiller.

Follow the procedure below for cold starts:

- 1. Turn choke lever on the engine to full choke position.
- 2. Set the throttle lever to "FAST" position.
- 3. Pull the starting rope slowly several times to allow the gasoline to flow into the engine's carburetor. Then hold the start handle firmly and pull rope out a short distance, until you feel some resistance. Then pull the rope smoothly and briskly, and allow rope to return gently. Do not let the rope to snap back. If necessary, pull the rope several times until the engine starts.
- 4. Allow the engine to run for several seconds to warm up. Then, gradually move chock lever to no choke position and adjust the throttle control to desired speed.
- 5. Grip the handles firmly with both hands. Squeeze down on the clutch control lever this will engage the tines and move the filler in a forward direction.

Restarting an engine that is already warm from previous running does not normally require use of the choke.

- 1. Move throttle lever to "FAST" position.
- 2. Hold the start handle firmly and pull rope out a short distance, until you feel some resistance.

Then pull the rope smoothly and briskly, and allow rope to return gently. Do not let the rope to snap back.

- 3. Adjust the throttle control to desired speed.
- 4. Grip the handles firmly with both hands. Squeeze down on the clutch control lever to engage the tine and move the filler in a forward direction.

#### Idle speed

Set throttle control lever to its "LOW" position to reduce stress on the engine when tilling is not being performed. Lowering the engine speed to idle the engine will help extend the life of the engine, as well as conserve fuel and reduce the noise level of the machine.

#### **Shutting down**

- 1. Release tine clutch control lever to neutral position to stop the tines.
- 2. Set throttle control lever to its "STOP" position to stop the engine.



Do not move choke control to CHOKE to stop engine. Backfire or engine damage may occur.

#### Operating speed

For normal tilling, set the throttle control lever to "FAST" for best tiller action. The throttle should be set to control forward movement to a slow walking speed for cultivating. Set the throttle control lever to "LOW" to reduce stress on the engine when tilling is not being performed.

Besides depth regulator rod setting, variation of pressure on the handles also helps further control of tilling depth and travel speed. A downward pressure on the handles will reduce the tilling depth and increase the forward speed. An upward pressure on the handles will increase the working depth and reduce the forward speed.

#### **Tilling**

Tilling is digging in, turning over and breaking up garden soil and prepare a seedbed for planting.

Best tilling depth is 100mm (4") to 150mm (6"). A tiller will also clear the soil of unwanted vegetation.

The decomposition of this vegetation matter enriches the soil.

Avoid tilling soil that is too dry as it will pulverize and produce a dust that will not hold water. Water a few days before tilling. Also, tilling soil that is too wet will produce unsatisfactory clods. Wait a day or two after heavy rain for the soil to dry.

Better growth will be obtained if an area is tilled properly and used soon after tilling to preserve the moisture content.

The type of soil and working conditions will determine the actual setting of the tilling depth. In some soils, the desired depth is reached first pass over garden. In other soils, the desired depth is obtained by going over the garden two or three times. In later case, the depth regulator rod should be lowered before each succeeding pass over the garden. Passes should be made across the length and width of the garden alternately. Do not try to dig too deeply in the first pass. If the machine jumps or bucks, allow the unit to move forward at a lightly faster rate.

If the tiller stops forward motion and tries to dig in one spot, rock the handles from side to side to start it moving forward again.

Rocks which are turned up should be removed from the garden area.

#### Cultivating

Cultivating is loosening or digging around growing plants to disrupt weeds and aerate soil. Less than 50mm (2") depth is always desirable.

### **MAINTENANCE**

Keeping your tiller in top running condition will prolong its life, and help you obtain optimum performance whenever you wish to till your garden.

#### Cleaning tine area

Clean the tiller underside of the tine shield after each use. The dirt washes off tines easier if rinsed off immediately instead of after it dries.

- 1. Turn off engine. Engine must be cool.
- 2. Keep the engine's throttle control in its "STOP" position, and remove spark plug wire from spark plug and secure.
- 3. Remove all vegetation, string, wire, and other materials that may have accumulated to the axle between the inside set of tines and the seals on the transmission housing.
- 4. Always towel dry the tiller afterwards and apply a light coat of oil or silicone to prevent rusting or water damage.
- 5. Replace spark plug wire.



Never use a "pressure washer" to clean your tiller. Water can penetrate tight areas of the tiller and its transmission case and cause damage to spindles, pulleys, bearings, or the engine. The use of pressure washers will result in shortened life and reduce serviceability.

#### Lubrication

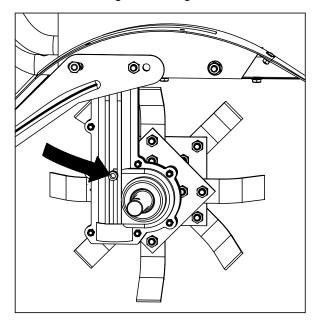
Remove the tine assemblies to lubricate the tine shafts at least once a season.

The worm gear housing is pre-lubricated and sealed at the factory. At the beginning of each season, make sure enough lubricant inside the worm gear housing. Use portable tool lithium #0 grease such as Lubriplate 6300AA, Lubriplate GR-132, or Multifak, e.g. EP-O.

Allow the transmission to cool before filling with grease.

- 1. Remove right side tines and place the tiller on level surface.
- 2. Remove the grease fitting screw to fill the worm gear housing until the grease begins to come out.

3. Reinstall the grease fitting screw.





Do not overfill. Too much grease can create pressure which could damage seals.

#### Engine maintenance

Refer to the Engine Manual included in your tiller for the information on engine maintenance. Your Engine Manual provides detailed information and a maintenance schedule for performing the maintenance.

#### **STORAGE**

If the tiller will not be used for a period longer than 30 days, following the steps below to prepare your tiller for storage.

- 1. Drain the fuel tank completely. Stored fuel containing ethanol or MTBE can start to go stale in 30 days. Stale fuel has a high gum content and can clog the carburetor and restrict fuel flow.
- 2. Start the engine and allow it to run until it stops.

This ensures no fuel is left in the carburetor. This helps prevent gum deposits from forming inside the carburetor and possible engine damage.

- 3. While the engine is still warm, drain the oil from the engine. Refill with fresh oil of the grade recommended in the Engine Manual.
- 4. Allow the engine to cool. Remove the spark plug and put 30 ml (1 oz.) of high quality motor oil into the cylinder. Pull the starter rope slowly to distribute the oil. Replace the spark plug.



Remove the spark plug and drain all of the oil from the cylinder before attempting to start the unit after storage.

5. Use clean cloths to clean off the outside of the tiller and to keep the air vents free of obstructions.



Do not use strong detergents or petroleum based cleaners when cleaning plastic parts. Chemicals can damage plastics.

- 6. Inspect for any loose or damaged parts. Repair or replace damaged parts and tighten loose screws, nuts or bolts.
- 7. Remove the tines. Clean and apply oil to the tines and tine shafts to prevent rusting. Mount the tines onto the tine shafts.
- 8. Oil the control cables and all visible moving parts. Do not remove the engine cover.
- 9. To store with the handles folded down, loosen the knobs that secure the upper handle

to the lower handles. Carefully fold the upper handle down. Do not allow control cables to become pinched or bent. Tighten the knobs.

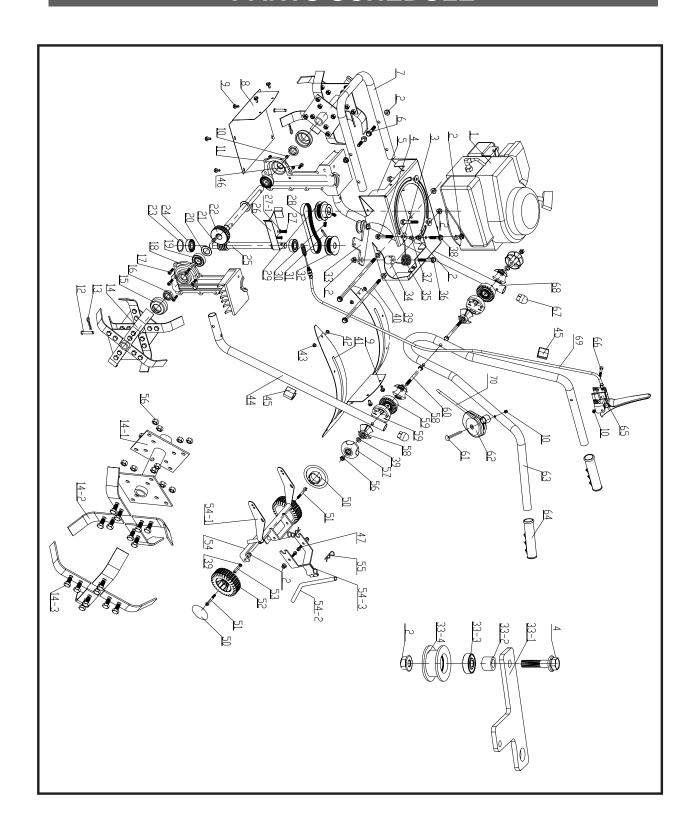


Do not sore tiller with fuel in a non-ventilated area where fuel fumes may reach flame, sparks, or any ignition sources.
Use only approved fuel containers.

## TROUBLE SHOOTING

Problem	Cause	Remedy
Engine fails to start.	<ol> <li>Spark plug wire disconnected.</li> <li>Out of fuel or stale fuel.</li> <li>Throttle control lever not in correct starting position.</li> <li>Choke not in ON Position.</li> <li>Blocked fuel line.</li> <li>Fouled spark plug.</li> <li>Engine flooding.</li> <li>Tine clutch control not in neutral position.</li> </ol>	<ol> <li>Attach spark plug wire securely to spark plug.</li> <li>Fill with clean, fresh gasoline.</li> <li>Move throttle control lever to start position.</li> <li>Chock must be positioned at CHOKE for a cold start.</li> <li>Clean the fuel line.</li> <li>Clean, adjust gap, or replace.</li> <li>Wait a few minutes to restart, but do not prime.</li> <li>Tine clutch control lever must be released to neutral to start the engine.</li> </ol>
Engine runs erratically.	<ol> <li>Spark plug wire loose.</li> <li>Unit running on CHOKE.</li> <li>Blocked fuel line or stale fuel.</li> <li>Vent plugged.</li> <li>Water or dirt in fuel system.</li> <li>Dirty air cleaner.</li> <li>Improper carburetor adjustment.</li> </ol>	<ol> <li>Connect and tighten spark plug wire.</li> <li>Move choke lever to OFF.</li> <li>Clean fuel line. Fill tank with clean, fresh gasoline.</li> <li>Clear vent.</li> <li>Drain fuel tank. Refill with fresh fuel.</li> <li>Clean or replace air cleaner.</li> <li>Refer to Engine Manual.</li> </ol>
Engine overheats.	<ol> <li>Engine oil level low.</li> <li>Dirty air cleaner.</li> <li>Air flow restricted.</li> <li>Carburetor not adjusted properly.</li> </ol>	<ol> <li>Fill crankcase with proper oil.</li> <li>Clean air cleaner.</li> <li>Remove blower housing and clean.</li> <li>Refer to Engine Manual</li> </ol>
Engine will not stop when throttle control is positioned at stop, or engine speed does not increase properly when throttle control is adjusted.	Debris interfering with throttle linkage.     Improper throttle linkage adjustment.	Clean dirt and debris.     Refer to <b>Engine Manual</b> to check and adjust throttle linkage.
Tiller moves forward during starting.	Tine clutch control not in neutral position.	Tine clutch control lever must be released to neutral to start the engine.
Tiller is difficult to control when tilling (machine jumps or lurches forward).	Improper tilling depth setting.     Too high engine speed on hard ground.	Raise the tines for shallower tilling by raising the depth regulator rod.     Set the throttle lever at lower speed.
Tines do not engage.	<ol> <li>Foreign object lodged in tines.</li> <li>Tine clevis pin(s) missing.</li> <li>Belt worn and/or stretched.</li> <li>Pulley and idler not in correct. adjustment.</li> </ol>	<ol> <li>Stop tiller completely, check and discard foreign object.</li> <li>Replace tine clevis pin(s).</li> <li>Replace belt.</li> <li>Contact dealer.</li> </ol>

### PARTS SCHEDULE



## NOTA BENE



FR

Vous trouverez les mises à jour des modes d'emploi, les vues éclatées, les informations concernant les pièces de rechange ainsi que les coordonnées de nos stations techniques pour tout produit thermique: www.eco-repa.com

NL

U kunt updates van handleidingen, exploded views, informatie over onderdelen en contact opnemen met onze technische stations voor elk product thermische: <a href="https://www.eco-repa.com">www.eco-repa.com</a>

GB

You can find updates of manuals, exploded views, information on spare parts and contact our technical stations for any product thermal : <a href="https://www.eco-repa.com">www.eco-repa.com</a>

D

Sie können Updates von Handbüchern zu finden, Abbildungen, Informationen zu Ersatzteilen und an unseren technischen Stationen für jedes Produkt thermischen: <a href="https://www.eco-repa.com">www.eco-repa.com</a>

IT

È possibile trovare gli aggiornamenti dei manuali, esplosi, informazioni su parti di ricambio e di contattare il nostro stazioni tecnico per qualsiasi prodotto termale: <a href="https://www.eco-repa.com">www.eco-repa.com</a>

ES

Usted puede encontrar actualizaciones de los manuales, despieces, información sobre piezas de repuesto y en contacto con nuestras estaciones de técnica de cualquier producto termal: <a href="https://www.eco-repa.com">www.eco-repa.com</a>

Ρ

Você pode encontrar atualizações de manuais, vistas explodidas, informações sobre peças de reposição e estações em contato com nosso técnico para qualquer produto térmico : www.eco-repa.com



#### 81, rue de Gozée 6110 Montigny-le-Tilleul Belgique

Tél: 0032 71 29 70 70

Fax: 0032 71 29 70 86

#### Made in China

#### S.A.V

**②** 32 / 71 / 29 . 70 . 88

具

32 / 71 / 29 . 70 . 99

## Service Parts separated

② 32 / 71 / 29 <u>. 70 . 83</u>



32 / 71 / 29 . 70 . 86

### www.briggsandstratton.com

2010

Made in China